

Il sistema per la presentazione in formato elettronico della «parte A» è disponibile attraverso il sito internet di eTEN <http://europa.eu.int/eten>

Le proposte presentate in formato cartaceo devono pervenire alla Commissione al seguente indirizzo postale e recare la seguente indicazione:

«eTEN proposals»
Call 2003/1
Commissione europea
B-1049 Bruxelles

Per le consegne a mano o tramite rappresentanti [compreso per corriere espresso ⁽¹⁾], occorre servirsi dell'indirizzo e dell'indicazione seguenti:

«eTEN proposals»
Call 2003/1
Commissione europea
Rue de Genève 1
B-1140 Bruxelles

7. Le proposte devono pervenire alla Commissione entro e non oltre il 10.9.2003, ore 16:00 (ora locale di Bruxelles). Le

⁽¹⁾ Qualora richiesto dal servizio di corriere espresso, indicare il seguente recapito telefonico: (32-2) 295 58 75 (sig. J-C Debouvere).

proposte che perverranno dopo tale data e ora non saranno considerate.

8. In caso di successivi invii della medesima proposta la Commissione esaminerà l'ultima versione cartacea pervenuta prima della data e dell'ora limite specificate.

9. In tutta la corrispondenza relativa al presente invito, si prega di citare l'identificativo di invito **eTEN 2003/1**.

La presentazione di una proposta comporta l'accettazione da parte dei proponenti, delle procedure e delle condizioni descritte nel presente invito e nei documenti a cui esso fa riferimento.

Tutte le proposte ricevute dalla Commissione europea sono trattate con la massima riservatezza.

La Commissione europea promuove una politica di pari opportunità. In questo contesto, le donne sono particolarmente incoraggiate a presentare proposte e a partecipare alla presentazione di proposte.

INVITO A PRESENTARE PROPOSTE

per il Programma interculturale UE-India pubblicato dalla Commissione europea

(2003/C 118/20)

1. Riferimento di pubblicazione

EuropeAid/116307/C/G.

2. Programma e fonte di finanziamento

Programma economico interculturale UE-India, linea di bilancio B7-3010 in forza del regolamento ALA n. 443/92 del Consiglio del 25 febbraio 1992.

3. Tipo di attività, area geografica e durata dei progetti

a) Il programma si propone di sviluppare e incrementare le relazioni tra le società civili e la cooperazione interculturale tra l'India e l'Unione europea attraverso un dialogo rafforzato, un maggiore scambio di informazioni e la creazione di reti. Queste iniziative contribuiranno a far meglio conoscere l'India nei paesi dell'Unione europea e l'Unione europea in India.

b) Area geografica: India e i quindici Stati membri dell'Unione europea (Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Spagna, Svezia).

c) Durata massima del progetto: 36 mesi; durata minima del progetto: 12 mesi.

Per ulteriori informazioni, cfr. le «Linee guida per i candidati» di cui al paragrafo 12.

4. Importo complessivo disponibile ai fini del presente invito a presentare proposte

12 000 000 EUR.

5. Importo minimo e massimo degli aiuti non rimborsabili

- a) Aiuto non rimborsabile minimo destinato a un progetto: 250 000 EUR
- b) Aiuto non rimborsabile massimo destinato a un progetto: 500 000 EUR
- c) Percentuale massima dei costi di un progetto coperta dal finanziamento comunitario: 80 %

6. Numero massimo degli aiuti non rimborsabili da assegnare

48

7. Ammissibilità: chi può presentare domanda

a) essere enti od organizzazioni senza fini di lucro (non-profit); b) essere organizzazioni e fondazioni nei settori culturale o dei media, associazioni e istituti di formazione nel settore dei media, ecc.; camere di commercio, associazioni di PMI, associazioni commerciali, confederazioni industriali, agenzie di promozione del commercio, ecc.; istituti di istruzione superiore (o dipartimenti di tali istituti) e istituti privati di istruzione superiore (registrati da almeno cinque anni), legalmente riconosciuti e i cui diplomi sono riconosciuti dall'autorità nazionale competente nel proprio paese; c) avere sede e sede giuridica in India o in uno Stato membro dell'Unione europea (cfr. elenco dei paesi al punto 3); d) assumersi la responsabilità diretta della progettazione e realizzazione del progetto, non limitandosi ad agire da intermediari; e) disporre di fonti di finanziamento stabili e sufficienti a garantire la continuità della loro partecipazione per l'intera durata del progetto nonché a contribuire al suo finanziamento; f) avere competenza ed esperienza, ed essere in grado di dimostrare capacità di gestione di attività su larga scala, corrispondenti alle dimensioni del progetto per il quale viene richiesto l'aiuto non rimborsabile.

8. Data provvisoria di notifica dei risultati del processo di aggiudicazione

Dicembre 2003.

9. Criteri di aggiudicazione

Cfr. la sezione 2.3 delle «Linee guida per i candidati» di cui al paragrafo 12.

10. Formato del modulo di candidatura e informazioni richieste

Le domande si devono presentare utilizzando il **modulo di candidatura standard** allegato alle «Linee guida per i candidati» di cui al paragrafo 12, rispettandone rigorosamente il formato e le istruzioni. Per ciascuna domanda di candidatura, il candidato deve presentare **un originale firmato, tre copie e una versione elettronica** su dischetto o CD-ROM.

11. Termine per la presentazione delle candidature

Venerdì, 12 settembre 2003 alle ore 16:00 (India Standard time)

Le candidature ricevute dall'autorità aggiudicatrice dopo lo scadere di tale termine non saranno prese in considerazione.

12. Informazioni dettagliate

Informazioni dettagliate sul presente Invito a presentare proposte sono contenute nelle «Linee guida per i candidati»; queste ultime, come pure il presente avviso, sono disponibili sul sito Internet della Commissione europea: http://europa.eu.int/comm/europeaid/index_en.htm e sulla pagina Web della delegazione dell'Unione europea in India, Bhutan, Nepal, Sri Lanka e le Maldive: <http://www.de-lind.eu.int/en/eccp>

Tutti i quesiti in merito al presente Invito a presentare proposte vanno inviati per posta elettronica (indicando i riferimenti di pubblicazione del presente Invito a presentare proposte menzionati al paragrafo 1) al seguente indirizzo: delegation-india-ccp@cec.eu.int

Si invitano tutti i candidati a consultare regolarmente il summenzionato sito Internet della delegazione prima dello scadere del termine per la presentazione delle domande, poiché la Commissione provvederà a publicarvi i quesiti posti con maggiore frequenza (FAQ) e le relative risposte.